

Ovaj prijevod sastoji se od:
stranica: 14 / listova: 29

Broj ovjere: OV-TH-021-06-25

Datum: 17.6.2025.

Ovjereni prijevod s talijanskog jezika



Iva Kallay, prof.

STALNI SUDSKI TUMAČ ZA FRANCUSKI, TALIJANSKI I SRPSKI JEZIK

Lingua Express d.o.o. za usluge prevođenja

Društvo je upisano u registar Trgovačkog suda u Zagrebu pod br. MBS: 081020349 • OIB: 63572829366 • Poslovna banka: RAIFFEISENBANK AUSTRIA d.d., Magazinska cesta 69, 10000 Zagreb • IBAN: HR1324840081107627692 SWIFT: RZBHR2X • Temeljni kapital društva iznosi 20.000,00 kn i uplaćen je u cijelosti • Članovi uprave društva – direktori: Iva Kallay

Lingua Express Walk In d.o.o. za usluge prevođenja

Društvo je upisano u registar Trgovačkog suda u Zagrebu pod br. MBS: 081029039 • OIB: 44362270221 • Poslovna banka: RAIFFEISENBANK AUSTRIA d.d., Magazinska cesta 69, 10000 Zagreb • IBAN: HR124840081107689596 SWIFT: RZBHR2X • Temeljni kapital društva iznosi 20.000,00 kn i uplaćen je u cijelosti • Članovi uprave društva – direktori: Iva Kallay

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

Sigurnosno-tehnički list

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari ili smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka
proizvoda

Šifra: PAST02
Naziv: Black Magic -Prah za tretiranje crnih otpadnih voda RVS

CAS broj: Nije primjenjivo, radi se o smjesi
EC broj: Nije primjenjivo, radi se o smjesi
REACH broj: Nije primjenjivo, radi se o smjesi
UFI broj: P800-FOPD-5009-NNXN

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Opis/Upotreba: Prah za rastapanje za tretiranje crnih otpadnih voda RVS
Industrijska upotreba, upotreba potrošača, profesionalna
upotreba, proizvodi za pranje i čišćenje

Uporabe koje se ne preporučuju: Nemojte upotrebljavati za
namjene koje se razlikuju od
navedenih.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Tvrtka/naziv društva: EWTS di Federica Ragni
Adresa: Via del Cantiere, 6
Mjesto i država: Castelletto sopra Ticino (NO) Pošt. br. 28053
Italija

e-pošta stručne osobe koja je odgovorna za
sigurnosno-tehnički list: info@ewts.it

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Za hitne informacije obratite se
CENTRIMA ZA KONTROLU OTROVANJA:
Bologna - Bolnica Maggiore - Tel. 051/6478955
Bergamo - Objedinjene bolnice u Bergamu - 800 883300
Catania - Bolnica Garibaldi Centar za reanimaciju - Tel. 095/7594120
Cesena - Bolnica Maurizio Bufalini - Tel. 0547/352612
Firenca - Bolnički centar Careggi - Tel. 055/7947819 (0-24h)
Genova - Bolnica Gaslini - Tel. 010/3760873
Lecce - Regionalna bolnica Vito Fazzi - Tel. 0832/351105
Messina - Studijska jedinica Messina - Tel. 090/2212451
Milano - Bolnica Niguarda Ca' Grande - Tel. 02/66101029 (0-24h)
Napulj - Objedinjene bolnice Cardarelli - Tel. 081/5453333 (0-24h)
Padova - Institut za sveučilišnu farmakologiju - Tel. 049/931111
Pavia - Zaklada Salvatore Maugeri - Tel. 0382/24444 (0-24h)
Rim - Poliklinika Agostino Gemelli - Tel. 06/3054343 (0-24h)

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

Torino - Sveučilište u Torinu - Tel. 011/6637637
Trst - Institut za djecu Via dell'Istria 65/1 - Tel 040/3785373

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti.

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese.

Proizvod je razvrstan kao opasan u skladu s odredbama iz Uredbe (EZ) 1272/2008 (CLP) (i naknadnih izmjena i prilagodbi). Stoga proizvod zahtijeva sigurnosno-tehnički list koji je u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2015/830.

Eventualne dodatne informacije što se tiče rizika za zdravlje i/ili okoliš navedene su u odjeljcima 11. i 12. ovog tehničkog lista.
Kriteriji Uredbe (EZ) 1272/2008 (CLP)

H317 - Može izazvati alergijsku reakciju na koži

H334 - Može izazvati alergiju ili simptome astme ili dišne tegobe ako se udiše.

H318 - Uzrokuje teške ozljede oka

H315 - Izaziva nadraživanje kože

U normalnim uvjetima uporabe, smjesa ne uzrokuje štetne učinke za čovjeka i okoliš.

2.2. Elementi označivanja.

Označivanje opasnosti u skladu s Uredbom (EZ) 1272/2008 (CLP) i narednim izmjenama i prilagodbama Uredbe (EZ) br. 648/2004

Piktogrami GHS:	
Upozorenje:	OPASNOST
Oznaka opasnosti:	H317 - Može izazvati alergijsku reakciju na koži H334 – Može izazvati alergiju ili simptome astme ili dišne tegobe ako se udiše. H318 – Uzrokuje teške ozljede oka H315-Izaziva nadraživanje kože
Oznake obavijesti:	P101 - Ako je potrebna liječnička pomoć, pokazati spremnik ili naljepnicu P102 - Čuvati izvan dohvata djece P273 - Izbjegavati ispuštanje u okoliš P261 Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/para/aerosola. P305 + P351 + P338 – U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. P337 + P313 – Ako nadražaj oka ne prestaje, zatražiti savjet liječnika
Sadrži	CELULAZA, 2-BROMO-2-NITROPROPAN-1,3-DIOL
Sadrži	CITRAL, BENZIL BENZOAT, MIRCEN: Može izazvati alergijsku reakciju.

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

2.3. Ostale opasnosti.

Informacije nisu dostupne.

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima.

3.1. Tvari.

Informacija nije relevantna.

3.2. Smjese.

Sadrži:

IDENTIFIKACIJA	KONCENTRACIJA	CAS	EZ	REACH BR.	KLASIFIKACIJA
Natrijev nitrat	12-30	7631-99-4	682-622-8		H272: OX.SOL. 2 H319: EYE IRRIT.2
Natrijev klorid	20-25	7647-14-5	231-598-3		H319: EYE IRRIT.2
2-Bromo-2- nitropropan-1,3- diol	5 - 10	52-51-7	200-143-0		H302: ACUTE TOX.4 H312: ACUTE TOX.4 H315: SKIN IRRIT.2 H318: EYE DAM.1 H335: STOT SE 3 H400: AQUATIC ACUTE 1 M=10
Celulaza	< 3	9012-54-8	232-734-4		H334: resp.sens.1

Potpuni tekst oznaka upozorenja (H) naveden je u odjeljku 16. tehničkog lista.

EWTS di Federica Ragni	Izdavanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći.

4.1. Opis mjera prve pomoći.

Udisanje: Odvedite osobu u dobro prozračen prostor. Zatražite savjet/pomoć liječnika u slučaju zdravstvenih tegoba.

Gutanje: Osobi isperite usta s vodom. Zatražite savjet/pomoć liječnika.

Dodir s kožom: Odmah skinite zagađenu odjeću. Operite s puno vode. Zatražite savjet/pomoć liječnika ako nadražaj ne prestaje ili se vidi ozljeda.

Dodir s očima: Isperite oči tekućom vodom nekoliko minuta držeći kapke širom otvorene. Zatražite savjet/pomoć oftalmologa u slučaju zdravstvenih tegoba.

Usluge prve pomoći

Osigurajte da sigurnosna stanica za ispiranje očiju i tuševi budu u blizini mjesta na kojem se izvodi posao.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni.

Nisu poznate specifične informacije o simptomima i učincima koje izaziva proizvod.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom.

Informacije nisu dostupne

ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara.

5.1. Sredstva za gašenje.

PRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje su uobičajena: ugljikov dioksid, pjena, prah i vodena magla.

NEPRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Nijedno određeno.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese.

OPASNOSTI USLIJED IZLAGANJA U SLUČAJU POŽARA

Izbjegavati udisanje proizvoda izgaranja.

5.3. Savjeti za gasitelje požara.

OPĆE INFORMACIJE

Hladiti spremnike prskanjem vode kako bi se izbjeglo raspadanje proizvoda i razvijanje tvari potencijalno opasnih za zdravlje. Uvijek nosite kompletnu opremu za zaštitu od požara. Prikupite vodu za gašenje koja se ne smije ispuštati u kanalizaciju. Zagađenu vodu korištenu za gašenje i ostatke požara zbrinite u skladu s važećim propisima.

OPREMA

Uobičajena odjeća za borbu protiv požara, kao što je samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (EN 137), vatrogasno odijelo (EN469), vatrogasne rukavice (EN 659) i vatrogasne čizme (HO A29 ili A30).

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja.

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja.

Zaustavite istjecanje ako nema opasnosti.
Nosite prikladnu zaštitnu opremu (uključujući osobnu zaštitnu opremu navedenu u odjeljku 8. sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće. Ove upute vrijede i za osobe koje rade s proizvodom i za hitne intervencije.

6.2. Mjere zaštite okoliša.

Spriječite prodiranje proizvoda u kanalizaciju, u površinske vode i u podzemne vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje.

Usisajte izliveni proizvod u prikladnu posudu. Procijenite kompatibilnost posude koja se upotrebljava s proizvodom tako da provjerite odjeljak 10. Upiti ostatak inertnim upijajućim materijalom.
Osigurajte da je područje zahvaćeno izlivanjem dovoljno prozračeno. Provjerite eventualne inkompatibilnosti za materijal spremnika u odjeljku 7. Zbrinjavanje kontaminiranog materijala mora se izvršiti u skladu s odredbama točke 13.

6.4. Uputa na druge odjeljke.

Eventualne informacije u svezi s osobnom zaštitom i zbrinjavanjem navedene su u odjeljcima 8 i 13.

ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje.

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje.

Rukujte proizvodom nakon što ste pročitali sve ostale odjeljke ovog sigurnosno-tehničkog lista. Izbjegavajte rasipanje proizvoda u okoliš. Pri upotrebi proizvoda ne jesti, piti niti pušiti. Skinite kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu prije pristupa zonama u kojima se jede.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti.

Čuvajte samo u originalnom spremniku. Zatvorene posude čuvajte na dobro prozračenom mjestu, zaštićenom od izravnih sunčevih zraka. Spremnike čuvajte podalje od eventualnih inkompatibilnih materijala, molimo provjerite odjeljak 10.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe.

Informacije nisu dostupne.

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita.

8.1. Nadzorni parametri.

NACIONALNE GRANIČNE VRIJEDNOSTI IZLAGANJA U SJEDINJENIM AMERIČKIM DRŽAVAMA: Nisu utvrđene granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu u zraku za komponente ovog proizvoda navedene u Odjeljku 3.

BIOLOŠKE GRANIČNE VRIJEDNOSTI NA RADNOM MJESTU: Nisu utvrđene.

TEHNIČKI NADZOR: upotrebljavajte ovaj proizvod u dobro ventiliranom prostoru.

ZAŠTITA DIŠNOG SUSTAVA: nije potrebna nikakva zaštita u normalnim uvjetima upotrebe.

ZAŠTITA RUKU: koristite rukavice od gume, lateksa ili neoprena kada se očekuje produženi kontakt. ZAŠTITA OČIJU: Preporučuju se naočale protiv prskanja ili sigurnosne naočale s bočnom zaštitom ako se očekuje kontakt s unutarnjim sadržajem vrećice.

ZAŠTITA TIJELA: nije potrebna nikakva zaštita u standardnim situacijama upotrebe ili rukovanja

8.2. Nadzor nad izloženošću.

Nisu potrebne mjere tehničke naravi.

Upotreba potrošača:

Rukujte oprezno.

Skladištiti na prozračnom mjestu i podalje od izvora topline,

Držati spremnik dobro zatvorenim.

Industrijska upotreba:

Rukujte oprezno.

Skladištiti na prozračnom mjestu i podalje od izvora topline,

Držati spremnik dobro zatvorenim.

Profesionalna upotreba:

Rukujte oprezno.

Skladištiti na prozračnom mjestu i podalje od izvora topline,

Držati spremnik dobro zatvorenim.

S obzirom na to da bi upotreba prikladnih tehničkih mjera uvijek trebala imati prioritet nad opremom za osobnu zaštitu, osigurajte dobru ventilaciju na radnom mjestu pomoću učinkovite lokalne aspiracije.

Za odabir osobne zaštitne opreme eventualno zatražite savjet od vlastitih dobavljača kemikalija.

Na osobnoj zaštitnoj opremi mora biti navedena oznaka CE koja potvrđuje njezinu sukladnost s važećim propisima.

Industrijska upotreba:

Osigurati tuševe u slučaju opasnosti sa stanicom za ispiranje lica i očiju.

ZAŠTITA RUKU

Zaštitite ruke s radnim rukavicama kategorije III (ref. norma EN 374).

Za konačan odabir materijala radnih rukavica mora se uzeti u obzir: kompatibilnost, degradacija, vrijeme proboja i permeacija.

U slučaju priprava, otpornost radnih rukavica na kemijske agense mora se provjeriti prije same upotrebe jer nije predviđena. Rukavice imaju određeno vrijeme trošenja koje ovisi o trajanju i načinu korištenja.

ZAŠTITA KOŽE

Nosite radna odijela s dugim rukavima i sigurnosnu obuću za profesionalnu upotrebu kategorije II. (ref. Direktiva 89/686/EEZ i norma EN ISO 20344).

Operite se vodom i sapunom nakon što skinete zaštitnu odjeću.

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

ZAŠTITA OČIJU Savjetuje se nošenje hermetičkih zaštitnih naočala (ref. norma EN 166).

ZAŠTITA DIŠNOG SUSTAVA

U slučaju prekoračenja vrijednosti praga (npr. TLV-TWA) same tvari ili jedne ili više tvari prisutnih u proizvodu, savjetuje se nošenje maske s filtrom tipa B čiji će se razred (1, 2 ili 3) morati odabrati ovisno o graničnoj koncentraciji upotrebe. (ref. norma EN 14387). U slučaju da su prisutni plinovi ili pare različite prirode i/ili plinovi ili pare s česticama (aerosol, dim, magla itd.) potrebno je predvidjeti filtre kombiniranog tipa. Upotreba sredstava za zaštitu dišnih putova potrebna je u slučaju da usvojene tehničke mjere nisu dovoljne kako bi se ograničila izloženost radnika vrijednostima praga koje su uzete u obzir. Naime, zaštita koju pružaju maske ograničena je. U slučaju da je dotična tvar bez mirisa ili njezin olfaktivni prag premašuje pripadajući TLV-TWA te u izvanrednim slučajevima, nosite samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (ref. norma EN 137) ili uređaj za disanje s vanjskim dovodom zraka (ref. norma EN 138). Za pravilan odabir uređaja za zaštitu dišnih putova, pogledajte normu EN 529.

NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU OKOLIŠA.

Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz ventilacijskih uređaja, moraju se nadzirati s ciljem poštivanja propisa u području zaštite okoliša.

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva.

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima.

Agregatno stanje	Kruti prah
Boja	Karakteristična
Miris	Karakterističan
Prag mirisa	Nije dostupno
pH.	Nije dostupno
Talište ili ledište	Nije dostupno
Početno vrelište	Nije dostupno
Raspon temperatura vrenja	Nije dostupno
Plamište	Nije dostupno
Stopa isparavanja	Nije dostupno
Zapaljivost krutih tvari i plinova	Nije dostupno
Donja granica zapaljivosti	Nije dostupno
Gornja granica zapaljivosti	Nije dostupno
Donja granica eksplozivnosti	Nije dostupno
Gornja granica eksplozivnosti	Nije dostupno
Tlak pare	Nije dostupno
Gustoća pare	Nije dostupno
Relativna gustoća	Nije dostupno
Topljivost	Nije dostupno
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	Nije dostupno
Temperatura samozapaljenja	Nije dostupno
Temperatura raspadanja	Nije dostupno
Viskoznost	Nije dostupno
Eksplozivna svojstva	Nije dostupno
Oksidirajuća svojstva	Nije dostupno

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

9.2. Ostale informacije.

Informacije nisu dostupne.

ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost.

10.1. Reaktivnost.

Nema posebnih opasnosti od reakcije s drugim tvarima u normalnim uvjetima primjene.

10.2. Kemijska stabilnost.

Proizvod je stabilan u normalnim uvjetima primjene i skladištenja.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija.

U normalnim uvjetima uporabe i skladištenja nisu predviđene opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati.

Nijedan određeni. U svakom slučaju pridržavajte se uobičajenih mjera predostrožnosti naspram kemikalija.

10.5. Inkompatibilni materijali.

Nijedan određeni

10.6. Opasni proizvodi raspadanja.

Nijedan određeni

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije.

11.1. Informacije o toksikološkim učincima.

AKUTNA TOKSIČNOST:

• PROCIJENJENE VRIJEDNOSTI AKUTNE TOKSIČNOSTI:

ATE (gutanje) > 2000 mg/kg ATE (dodir s kožom) >2000 mg/kg

• TOKSIKOLOŠKI PODACI O KOMPONENTAMA: Dostupni su sljedeći podaci za komponente ovog proizvoda.

NATRIJEV NITRAT

DL50 (gutanje, štakor) = 3430 mg/kg LD50 (koža, štakor) > 5000 mg/kg

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

2-BROMO-2-NITROPROPAN-1,3-DIOL
DL50 (gutanje, štakor) = 305 mg/kg LD50 (koža, štakor) = 1600 mg/kg

1-OKTANOL
DL50 (gutanje, štakor) > 5000 mg/kg
DL50 (koža, kunić) > 2000 – 4000 mg/kg
dl-LIMONEN
DL50 (gutanje, štakor) = 5300 mg/kg

• STUPANJ NADRAŽAJA: Sadržaj svake vrećice djeluje nadražujuće za kožu i može uzrokovati teška oštećenja oka. Pogledajte Odjeljak 4. (Mjere prve pomoći) za više pojedinosti.

PREOSJETLJIVOST: Sadržaj jedne puknute vrećice može uzrokovati preosjetljivost dišnih putova i/ili kože. Premda se ne očekuje da dođe do toga ako se proizvod koristi kao što je naznačeno na naljepnici, izloženost zbog produljenog ili ponovljenog udisanja može uzrokovati astmu, poteškoće s disanjem i druge alergijske reakcije dišnog sustava. Produljeni ili ponovljeni dodir s kožom može dovesti do alergijskih reakcija na koži (npr. osip, crvenilo).

• PREGLED SIMPTOMA I AKUTNIH UČINAKA KAO REZULTAT IZLAGANJA: pogledajte Odjeljak 2. (Informacije o opasnostima) i Odjeljak 4. (Mjere prve pomoći) za dodatne pojedinosti.

Oči: Uzrokuje teške ozljede oka.
Koža: Izaziva nadraživanje kože
Udisanje: Može uzrokovati nadraživanje membrana nosa, usta i grla u slučaju udisanja magle, aerosola ili spreja.
Gutanje: Može uzrokovati nadraživanje usta, grla i tkiva probavnog sustava.

KRONIČNA TOKSIČNOST:
• STATUS KANCEROGENOSTI: U sljedećoj tablici naveden je sažeti popis kancerogenosti za komponente ovog proizvoda. „NE“ označava da agencija s popisa tvar ne smatra kancerogenom ili ne sumnja da je kancerogena

INFORMACIJE O REPRODUKTIVNOJ TOKSIČNOSTI: Nije poznato da ovaj proizvod uzrokuje ikakve štetne učinke na ljudski reproduktivni sustav.

• TOKSIKOLOŠKI PODACI: Nisu dostupni podaci za komponente ovog proizvoda prisutne u koncentraciji većoj od 1%.

• PROIZVODI KOJI DJELUJU TOKSIČNO U SINERGIJI: Nije poznat nijedan.

• MUTAGENI UČINCI: Nije primjenjivo.

• SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJANE ORGANE - JEDNOKRATNO IZLAGANJE: Nije primjenjivo.

• SPECIFIČNA TOKSIČNOST ZA CILJANE ORGANE - PONOVLJENO IZLAGANJE: Nije primjenjivo.

• OPASNOST U SLUČAJU UDISANJA: Nije primjenjivo.

ODJELJAK 12. Ekološke informacije.

Koristite u skladu s dobrim radnim praksama, izbjegavajući raspršivanje proizvoda u okoliš. Obavijestite nadležna tijela ako je proizvod dospio u vodene tokove ili u kanalizaciju ili ako je kontaminirao tlo ili vegetaciju.

12.1. Toksičnost.

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

TOKSIČNOST ZA ŽIVOT NA KOPNU: Na temelju dostupnih podataka, ovaj je proizvod štetan zbog kontaminiranih biljaka ili životinja. Razumna praksa bila bi da se svedu na minimum sva ispuštanja u okoliš.

TOKSIČNOST ZA ŽIVOT U VODENOM OKOLIŠU: Toksičnost u vodenom okolišu – Akutna (1. kategorija), Kronična toksičnost: – Akutna (2. kategorija). Prikupiti proliveno/rasuto. Svesti sve emisije u okoliš na najmanju moguću mjeru.

PODACI O TOKSIČNOSTI KOMPONENATA ZA VODENI OKOLIŠ: Dostupni su sljedeći podaci za komponente ovog proizvoda

NATRIJEV NITRAT

LC50 - Ictalurus catus (catfish) - 6,200 mg/l - 96 hours EC50 - Daphnia magna (Water flea) - 3,581 mg/l - 48 hours EC50 - activated sludge - > 1,000 mg/l - 3 hours.

2-BROMO-2-NITROPROPAN-1,3-DIOL

LC50 - Oncorhynchus mykiss (rainbow trout) - 41.2 mg/l - 96 hours LC50 - Lepomis macrochirus (Bluegill) - 35.7 mg/l - 96 h
EC50 - Daphnia magna (Water flea) - 1.6 mg/l - 48 hours EC50 - Daphnia magna (Water flea) - 1.4 mg/l - 48 hours EC50 - Selenastrum capricornutum (green algae) - 0.37 mg/l -

1-OKTANOL

LC50 - Pimephales promelas (fathead minnow) - 13.3 mg/l - 96 hours ErC50 - Desmodesmus subspicatus (green algae) - 14 mg/l - 48 hours
NOEC - Pimephales promelas (fathead minnow) - 1 - 10 mg/l - 7 days NOEC - Daphnia magna (Water flea) - 1 mg/l - 21 days

dl-LIMONEN

LC50 - Oncorhynchus mykiss (rainbow trout) - 80 mg/l - 96.0 hours EC50 - Daphnia magna (Water flea) - 17 mg/l - 48 hours

12.2. Postojanost i razgradivost.

POKRETLJIVOST, POSTOJANOST I RAZGRADIVOST: Predviđa se da će ovaj proizvod biti pokretljiv u tlu. Trebalo bi primjenjivati dobre higijenske prakse kako bi se spriječila sva slučajna ispuštanja u okoliš.

BIOAKUMULACIJSKI POTENCIJAL I POTENCIJAL BIOKONCENTRACIJE: Ne predviđa se da će se ovaj proizvod na značajan način bioakumulirati ili biokonzentrirati u okoliš.

12.3 Bioakumulacijski potencijal

Ne koncentrira se posebno u organizmima.

12.4. Pokretljivost u tlu.

Što se tiče sadržanih tvari:

Podaci nisu dostupni.

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB.

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju bilo postojanima, bioakumulativnima ili toksičnima (PBT) ili vrlo postojanima i vrlo bioakumulativnima (vPvB) u koncentracijama od 0.1% ili većima

12.6. Ostali štetni učinci.

Informacije nisu dostupne.

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

ODJELJAK 13. Zbrinjavanje.

13.1. Metode obrade otpada.

Ako je moguće upotrijebite ponovno. Ostaci proizvoda moraju se smatrati opasnim posebnim otpadom. Opasnost otpada koji djelomično sadrži ovaj proizvod mora se procijeniti na temelju važećih zakonodavnih odredbi.

Zbrinjavanje se mora povjeriti društvu ovlaštenom za gospodarenje otpadom, u skladu s nacionalnim i eventualno lokalnim propisima.

Apsolutno izbjegavajte rasipanje proizvoda u zemlju, kanalizaciju ili vodene tokove.

Prijevoz otpada može biti podložan ADR-u.

ONEČIŠĆENA AMBALAŽA

Onečišćena ambalaža mora se poslati na oporabu ili zbrinjavanje u skladu s nacionalnim propisima o gospodarenju otpadom.

ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu.

14.1. UN broj.

Nije primjenjivo.

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u.

Nije primjenjivo.

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu.

Nije primjenjivo.

14.4. Skupina pakiranja.

Nije primjenjivo.

14.5. Opasnosti za okoliš.

Nije primjenjivo.

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika.

Nije primjenjivo.

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC.

Informacija nije relevantna.

ODJELJAK 15. Informacije o propisima.

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu.

Zakonodavna uredba br. 81 od 9.4.2008.

Ministarska odluka o radu od 26.02.2004. (Granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu) Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Uredba (EZ) br. 790/2009 (ATP 1 CLP) u (EU) br. 758/2013 Uredba (EU) 2015/830

Uredba (EU) br. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Uredba (EU) br. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Uredba (EU) br. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Uredba (EU) br. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Uredba (EU) br. 605/2014 (ATP 6 CLP) Direktiva 2012/18/EU (Seveso III)

Uredba (EU) br. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

Uredba (EU) br. 2016/918 (ATP 8 CLP)

Uredba (EU) br. 2016/1179 (ATP 9 CLP)

Uredba (EU) br. 2017/776 (ATP 10 CLP)

Uredba (EU) br. 2018/699 (ATP 11 CLP)

Uredba (EU) br. 2019/521 (ATP 12 CLP)

Uredba (EU) br. 2018/1480 (ATP 13 CLP)

Uredba (EU) br. 2020/217 (ATP 14 CLP)

Uredba (EU) br. 2020/1182 (ATP 15 CLP)

Uredba (EU) br. 2021/643 (ATP 16 CLP)

Uredba (EU) br. 2021/849 (ATP 17 CLP)

Uredba (EU) br. 2022/692 (ATP 18 CLP)

Ograničenja u svezi s proizvodom ili sadržanim tvarima na temelju Priloga XVII. Uredbi (EZ) 1907/2006 (REACH) i naknadnim prilagodbama:

Nijedno

Molimo pogledajte sljedeće propise kada su isti primjenjivi: Ministarske okružnice 46 i 61 (Aromatske amine).

Direktiva 2012/18/EU (Seveso III) Uredba 648/2004/EZ (Deterdženti).

Uredba sa zakonskom snagom br. 152 od 3.4.2006. Propisi o zaštiti okoliša Direktiva 2004/42/EZ (Direktiva COV)

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EZ: Nijedno

Ograničenja u svezi s proizvodom ili sadržanim tvarima prema Prilogu XVII. Uredbi (EZ) 1907/2006 Proizvod

Točka 3

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

Tvari na popisu Candidate List (Čl. 59. REACH-a)

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari SVHC u postotku većem od 0,1%.

Tvari koje podliježu autorizaciji (Prilog XIV. REACH-a) Nijedna

Tvari koje podliježu obvezi prijave izvoza Uredba (EZ) 649/2012:

Nijedna

Tvari koje podliježu Rotterdamskoj konvenciji:

Nijedna

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:

Nijedna

Zdravstvene kontrole

Radnici izloženi ovom kemijskom agensu opasnom za zdravlje moraju biti podvrgnuti zdravstvenom nadzoru koji se provodi prema odredbama čl. 41. Zakonodavne uredbe br. 81 od 9. travnja 2008., osim ako je rizik za sigurnost i zdravlje radnika procijenjen kao beznačajan prema odredbama čl. 224., stavka 2.

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti.

Nije provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti za ovu smjesu i tvari koje ista sadrži.

Čekaju se scenariji izloženosti od dobavljača sirovina.

ODJELJAK 16. Ostale informacije.

LEGENDA:

- ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari
- CAS NUMBER: Broj za Chemical Abstract Service
- CE50: Koncentracija koja proizvodi učinak kod 50% populacije podvrgnute testu
- CE NUMBER: Identifikacijski broj u ESIS-u (europska arhiva postojećih tvari)
- CLP: Uredba EZ 1272/2008
- DNEL: Izvedena razina bez učinka
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalno usklađen sustav razvrstavanja i označivanja kemikalija
- IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodne udruge zračnih prijevoznika
- IC50: Koncentracija imobilizacije kod 50% populacije podvrgnute testu
- IMDG: Međunarodni kodeks za pomorski prijevoz opasnih tvari
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Identifikacijski broj u Dodatku VI. CLP-a
- LC50: Smrtonosna koncentracija 50%
- LD50: Smrtonosna doza 50%

EWTS di Federica Ragni	Izdanje 01. Rev. 00 20.07.2023.
Black Magic	
Sigurnosno-tehnički list U skladu s Prilogom II. REACH-u - Uredbi (EU) br. 2018/1480	

- OEL: Razina izloženosti na radnom mjestu
- PBT: Postojano, bioakumulativno i toksično prema REACH-u
- PEC: Predviđena koncentracija u okolišu
- PEL: Predviđena razina izloženosti
- PNEC: Predviđena koncentracija bez učinaka
- REACH: Uredba EZ 1907/2006
- RID: Pravilnik za međunarodni prijevoz opasnih tvari željeznicom
- TLV: Prag granične vrijednosti
- TLV CEILING: Koncentracija koja se ne smije prekoračiti tijekom bilo kojeg vremena izloženosti na radnom mjestu.
- TWA STEL: Granica kratkotrajne izloženosti
- TWA: Ponderirana prosječna granica izloženosti
- VOC: Hlapivi organski spoj
- vPvB: Vrlo postojana i vrlo bioakumulativna tvar prema REACH-u
- WGK: Razred opasnosti za vodeni okoliš (Njemačka).

The Merck Index. Ed. 10
Handling Chemical Safety
Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
INRS - Fiche Toxicologique
Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989
Web-stranica Agencije ECHA

OBAVIJEST KORISNICIMA

Cilj ovog dokumenta jest pružiti smjernice za pravilno rukovanje ovim proizvodom. Proizvod se ne smije upotrebljavati u svrhe koje se razlikuju od onih navedenih u odjeljku 1., osim u slučaju ako su primljene prikladne informacije o načinima rukovanja materijalom. Osoba odgovorna za ovaj dokument ne može pružiti upozorenja o svim opasnostima koje proizlaze iz upotrebe ili interakcije s ostalim kemikalijama ili materijalima. Korisnik je taj koji je odgovoran za sigurnu upotrebu proizvoda, prikladnost proizvoda za namjenu za koju se primjenjuje ili pravilno zbrinjavanje. Navedene informacije ne mogu se smatrati izjavom ili jamstvom, bilo izričito bilo implicitno, mogućnosti prodaje proizvoda, prikladnosti određenoj svrsi, kvalitete ili bilo koje druge naravi. Informacije sadržane u ovom Sigurnosno-tehničkom listu sukladne su s odredbama Priloga II. Uredbi (EU) br. 2022/692

KRAJ PRIJEVODA

Ja, IVA KALLAY, prof., stalni sudski tumač za francuski, talijanski i srpski jezik, s uredom u Petrinjskoj ulici br. 47 (ulaz iz Mrazovićeve ulice), imenovana rješenjem ministra nadležnog za poslove pravosuđa u Republici Hrvatskoj, KLASA: UP/I-710-02/24-01/63, URBROJ: 514-03-03-03/02-24-05 od 22. ožujka 2024. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku. (Posl. br.: OV-TH-021-06-25)

U Zagrebu dana 17. lipnja 2025. godine

Potpis: Iva Kallay, prof.



EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

Scheda di Dati di Sicurezza

SEZIONE 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Codice: PAST02
Denominazione: **Black Magic-Polvere per trattamento acque nere RVS**

Cas numero: NA, è una miscela
EC numero: NA, è una miscela
REACH numero: NA, è una miscela
Codice UFI: **P800-F0PD-5009-NNXN**

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Descrizione/Utilizzo: Polvere da disciogliere per trattamento acque nere RVS
Usi industriali, Usi del consumatore Usi professionali
Prodotti per il lavaggio e la pulizia

Usi Sconsigliati: Non utilizzare per usi diversi da quelli indicati.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ragione Sociale: **EWTS di Federica Ragni**
Indirizzo: **Via del Cantiere, 6**
Località e Stato: **Castelletto sopra Ticino (NO) Cap 28053 Italia**

e-mail della persona competente,
responsabile della scheda dati di sicurezza: **info@ewts.it**

1.4. Numero telefonico di emergenza

Per informazioni urgenti rivolgersi a

CENTRI ANTIVELENO:
Bologna - Ospedale Maggiore - Tel. 051/6478955
Bergamo - Ospedali Riuniti di Bergamo - 800 883300
Catania - Ospedale Garibaldi Centro Rianimazione - Tel. 095/7594120
Cesena - Ospedale Maurizio Bufalini - Tel. 0547/352612
Firenze - Azienda Ospedaliera Careggi - Tel. 055/7947819 (24/24 ore)
Genova - Ospedale Gaslini - Tel. 010/3760873
Lecce - Ospedale Regionale Vito Fazzi - Tel. 0832/351105
Messina - Unità degli Studi di Messina - Tel. 090/2212451
Milano - Ospedale Niguarda Ca' Grande - Tel. 02/66101029 (24/24 ore)
Napoli - Ospedali Riuniti Cardarelli - Tel. 081/5453333 (24/24 ore)
Padova - Istituto di Farmacologia Universitaria - Tel. 049/931111
Pavia - Fondazione Salvatore Maugeri - Tel. 0382/24444 (24/24 ore)
Roma - Policlinico Agostino Gemelli - Tel. 06/3054343 (24/24 ore)

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

Torino - Università di Torino - Tel. 011/6637637
Trieste - Istituto per l'Infanzia Via dell'Istria 65/1 - Tel 040/3785373

SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli.

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela.

Il prodotto è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui al Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) (e successive modifiche ed adeguamenti). Il prodotto pertanto richiede una scheda dati di sicurezza conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) 2015/830.

Eventuali informazioni aggiuntive riguardanti i rischi per la salute e/o l'ambiente sono riportate alle sez. 11 e 12 della presente scheda.
Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

H317- Può provocare una reazione allergica cutanea
H334 – Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H318 – Provoca gravi lesioni oculari
H315-Provoca irritazione cutanea

Nelle normali condizioni d'uso, la miscela non causa effetti avversi per l'uomo e per l'ambiente.

2.2. Elementi dell'etichetta.

Etichettatura di pericolo ai sensi del Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) e successive modifiche ed adeguamenti Regolamento (CE) N. 648/2004

Pittogrammi GHS:	
Avvertenza:	PERICOLO
Indicazione di pericolo:	H317- Può provocare una reazione allergica cutanea H334 – Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato. H318 – Provoca gravi lesioni oculari H315-Provoca irritazione cutanea
Consigli di prudenza:	P101 - In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini P273 - Non disperdere nell'ambiente P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. P305 + P351 + P338 – IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare P337 + P313 – Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico
Contiene	CELLULASE, 2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL
Contiene	CITRAL, BENZYL BENZOATE, MYRCEN: Può provocare una reazione allergica.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

2.3. Altri pericoli.

Informazioni non disponibili.

SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti.

3.1. Sostanze.

Informazione non pertinente.

3.2. Miscele.

Contiene:

IDENTIFICAZIONE	CONCENTRAZIONE	CAS	CE	REACH N°	CLASSIFICAZIONE
Sodium Nitrate	12-30	7631-99-4	682-622-8		H272: OX.SOL. 2 H319: EYE IRRIT.2
Sodium Chloride	20-25	7647-14-5	231-598-3		H319: EYE IRRIT.2
2-Bromo-2- nitropropane-1,3- diol	5 - 10	52-51-7	200-143-0		H302: ACUTE TOX.4 H312: ACUTE TOX.4 H315: SKIN IRRIT.2 H318: EYE DAM.1 H335: STOT SE 3 H400: AQUATIC ACUTE 1 M=10
Cellulase	< 3	9012-54-8	232-734-4		H334: resp.sens.1

Il testo completo delle indicazioni di pericolo (H) è riportato alla sezione 16 della scheda.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

SEZIONE 4. Misure di primo soccorso.

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso.

Inalazione: Portare il soggetto in ambiente ben areato. Consultare un medico in caso di malessere.

Ingestione: Sciacquare la bocca del soggetto con acqua. Consultare un medico.

Contatto con la pelle: Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare con molta acqua . Consultare un medico se l'irritazione persiste o la lesione è visibile.

Contatto con gli occhi: Lavare gli occhi con acqua corrente per qualche minuto, mantenendo le palpebre ben aperte. Consultare un oculista in caso di dolore persistente.

Servizi di pronto soccorso

Assicurarsi che la stazione per sciacquarsi gli occhi e le docce di sicurezza siano vicine al posto dove il lavoro viene eseguito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati.

Non sono note informazioni specifiche su sintomi ed effetti provocati dal prodotto

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali.

Informazioni non disponibili

SEZIONE 5. Misure antincendio.

5.1. Mezzi di estinzione.

MEZZI DI ESTINZIONE IDONEI

I mezzi di estinzione sono quelli tradizionali: anidride carbonica, schiuma, polvere ed acqua nebulizzata.

MEZZI DI ESTINZIONE NON IDONEI

Nessuno in particolare.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela.

PERICOLI DOVUTI ALL'ESPOSIZIONE IN CASO DI INCENDIO

Evitare di respirare i prodotti di combustione.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi.

INFORMAZIONI GENERALI

Raffreddare con getti d'acqua i contenitori per evitare la decomposizione del prodotto e lo sviluppo di sostanze potenzialmente pericolose per la salute. Indossare sempre l'equipaggiamento completo di protezione antincendio. Raccogliere le acque di spegnimento che non devono essere scaricate nelle fognature. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

EQUIPAGGIAMENTO

Indumenti normali per la lotta al fuoco, come un autorespiratore ad aria compressa a circuito aperto (EN 137), completo antifiama (EN469), guanti antifiama (EN 659) e stivali per Vigili del Fuoco (HO A29 oppure A30).

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale.

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza.

Bloccare la perdita se non c'è pericolo.

Indossare adeguati dispositivi di protezione (compresi i dispositivi di protezione individuale di cui alla sezione 8 della scheda dati di sicurezza) onde prevenire contaminazioni della pelle, degli occhi e degli indumenti personali. Queste indicazioni sono valide sia per gli addetti alle lavorazioni che per gli interventi in emergenza.

6.2. Precauzioni ambientali.

Impedire che il prodotto penetri nelle fognature, nelle acque superficiali, nelle falde freatiche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica.

Aspirare il prodotto fuoriuscito in recipiente idoneo. Valutare la compatibilità del recipiente da utilizzare con il prodotto, verificando la sezione 10. Assorbire il rimanente con materiale assorbente inerte.

Provvedere ad una sufficiente areazione del luogo interessato dalla perdita. Verificare le eventuali incompatibilità per il materiale dei contenitori in sezione 7. Lo smaltimento del materiale contaminato deve essere effettuato conformemente alle disposizioni del punto 13.

6.4. Riferimento ad altre sezioni.

Eventuali informazioni riguardanti la protezione individuale e lo smaltimento sono riportate alle sezioni 8 e 13.

SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento.

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura.

Manipolare il prodotto dopo aver consultato tutte le altre sezioni di questa scheda di sicurezza. Evitare la dispersione del prodotto nell'ambiente. Non mangiare, nè bere, nè fumare durante l'impiego. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone in cui si mangia.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità.

Conservare solo nel contenitore originale. Conservare i recipienti chiusi, in luogo ben ventilato, al riparo dai raggi solari diretti. Conservare i contenitori lontano da eventuali materiali incompatibili, verificando la sezione 10.

7.3. Usi finali particolari.

Informazioni non disponibili.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

SEZIONE 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale.

8.1. Parametri di controllo.

LIMITI DI ESPOSIZIONE NAZIONALI DEGLI STATI UNITI: Non sono stati stabiliti limiti di esposizione professionale nell'aria per i componenti di questo prodotto elencati nella Sezione 3.

LIMITI DI ESPOSIZIONE OCCUPAZIONALE BIOLOGICA: Non stabiliti.

CONTROLLI TECNICI: utilizzare questo prodotto in un ambiente ben ventilato.

PROTEZIONE RESPIRATORIA: nessuna necessaria nelle normali circostanze d'uso.

PROTEZIONE DELLE MANI: utilizzare guanti in gomma, lattice o neoprene quando si prevede un contatto prolungato. PROTEZIONE DEGLI OCCHI: Si consigliano occhiali antispruzzo o occhiali di sicurezza con protezione laterale se si prevede il contatto con il contenuto interno della bustina.

PROTEZIONE DEL CORPO: nessuna necessaria nelle tipiche situazioni di utilizzo o manipolazione

8.2. Controlli dell'esposizione.

Non sono necessarie misure di ordine tecnico.

Usi del consumatore:

Manipolare con cautela.

Stoccare in luogo areato e lontano da fonti di calore,

Tenere il contenitore ben chiuso.

Usi industriali:

Manipolare con cautela.

Stoccare in luogo areato e lontano da fonti di calore,

Tenere il contenitore ben chiuso.

Usi professionali:

Manipolare con cautela.

Stoccare in luogo areato e lontano da fonti di calore,

Tenere il contenitore ben chiuso.

Considerato che l'utilizzo di misure tecniche adeguate dovrebbe sempre avere la priorità rispetto agli equipaggiamenti di protezione personali, assicurare una buona ventilazione nel luogo di lavoro tramite un'efficace aspirazione locale.

Per la scelta degli equipaggiamenti protettivi personali chiedere eventualmente consiglio ai propri fornitori di sostanze chimiche.

I dispositivi di protezione individuali devono riportare la marcatura CE che attesta la loro conformità alle norme vigenti.

Usi industriali:

Prevedere doccia di emergenza con vaschetta visoculare.

PROTEZIONE DELLE MANI

Proteggere le mani con guanti da lavoro di categoria III (rif. norma EN 374).

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti da lavoro si devono considerare: compatibilità, degradazione, tempo di rottura e permeazione.

Nel caso di preparati la resistenza dei guanti da lavoro agli agenti chimici deve essere verificata prima dell'utilizzo in quanto non prevedibile. I guanti hanno un tempo di usura che dipende dalla durata e dalla modalità d'uso.

PROTEZIONE DELLA PELLE

Indossare abiti da lavoro con maniche lunghe e calzature di sicurezza per uso professionale di categoria II (rif. Direttiva 89/686/CEE e norma EN ISO 20344). Lavarsi con acqua e sapone dopo aver rimosso gli indumenti protettivi.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

PROTEZIONE DEGLI OCCHI Si consiglia di indossare occhiali protettivi ermetici (rif. norma EN 166).

PROTEZIONE RESPIRATORIA

In caso di superamento del valore di soglia (es. TLV-TWA) della sostanza o di una o più delle sostanze presenti nel prodotto, si consiglia di indossare una maschera con filtro di tipo B la cui classe (1, 2 o 3) dovrà essere scelta in relazione alla concentrazione limite di utilizzo. (rif. norma EN 14387). Nel caso fossero presenti gas o vapori di natura diversa e/o gas o vapori con particelle (aerosol, fumi, nebbie, ecc.) occorre prevedere filtri di tipo combinato.

L'utilizzo di mezzi di protezione delle vie respiratorie è necessario in caso le misure tecniche adottate non siano sufficienti per limitare l'esposizione del lavoratore ai valori di soglia presi in considerazione. La protezione offerta dalle maschere è comunque limitata.

Nel caso in cui la sostanza considerata sia inodore o la sua soglia olfattiva sia superiore al relativo TLV-TWA e in caso di emergenza, indossare un autorespiratore ad aria compressa a circuito aperto (rif. norma EN 137) oppure un respiratore a presa d'aria esterna (rif. norma EN 138). Per la corretta scelta del dispositivo di protezione delle vie respiratorie, fare riferimento alla norma EN 529.

CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE AMBIENTALE.

Le emissioni da processi produttivi, comprese quelle da apparecchiature di ventilazione dovrebbero essere controllate ai fini del rispetto della normativa di tutela ambientale.

SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche.

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali.

Stato Fisico	Polvere solida
Colore	Caratteristico
Odore	Caratteristico
Soglia olfattiva.	Non disponibile.
pH.	Non disponibile
Punto di fusione o di congelamento.	Non disponibile.
Punto di ebollizione iniziale.	Non disponibile.
Intervallo di ebollizione.	Non disponibile.
Punto di infiammabilità.	Non disponibile
Tasso di evaporazione	Non disponibile.
Infiammabilità di solidi e gas	Non disponibile.
Limite inferiore infiammabilità.	Non disponibile.
Limite superiore infiammabilità.	Non disponibile.
Limite inferiore esplosività.	Non disponibile.
Limite superiore esplosività.	Non disponibile.
Tensione di vapore.	Non disponibile.
Densità di vapore	Non disponibile.
Densità relativa.	Non disponibile
Solubilità	Non disponibile.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Non disponibile.
Temperatura di autoaccensione.	Non disponibile.
Temperatura di decomposizione.	Non disponibile.
Viscosità	Non disponibile.
Proprietà esplosive	Non disponibile.
Proprietà ossidanti	Non disponibile.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

9.2. Altre informazioni.

Informazioni non disponibili.

SEZIONE 10. Stabilità e reattività.

10.1. Reattività.

Non vi sono particolari pericoli di reazione con altre sostanze nelle normali condizioni di impiego.

10.2. Stabilità chimica.

Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose.

In condizioni di uso e stoccaggio normali non sono prevedibili reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare.

Nessuna in particolare. Attenersi tuttavia alla usuali cautele nei confronti dei prodotti chimici.

10.5. Materiali incompatibili.

Nessuna in particolare

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi.

Nessuna in particolare

SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche.

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici.

TOSSICITÀ ACUTA:

• STIME DI TOSSICITÀ ACUTA DEL PRODOTTO:

STA (orale) > 2000 mg/kg STA (cutanea) > 2000 mg/kg

• DATI TOSSICOLOGICI DEI COMPONENTI: I seguenti dati sono disponibili per i componenti di questo prodotto.

NITRATO DI SODIO

DL50 (orale, ratto) = 3430 mg/kg LD50 (pelle, ratto) > 5000 mg/kg

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

2-BROMO-2-NITROPROPANO-1,3-DIOLO
DL50 (orale, ratto) = 305 mg/kg LD50 (pelle, ratto) = 1600 mg/kg

1-OTTANOLO
DL50 (orale, ratto) > 5000 mg/kg
DL50 (pelle, coniglio) > 2000 – 4000 mg/kg
dl-LIMONENE
DL50 (orale, ratto) = 5300 mg/kg

• GRADO DI IRRITAZIONE: Il contenuto di ogni bustina è irritante per la pelle e può causare gravi danni agli occhi. Vedere la Sezione 4 (Misure di primo soccorso) per maggiori dettagli.

SENSIBILIZZAZIONE: Il contenuto di una bustina rotta può causare sensibilizzazione respiratoria e/o cutanea. Sebbene non si preveda che si verifichi se il prodotto viene utilizzato come indicato sull'etichetta, l'esposizione per inalazione prolungata o ripetuta può causare asma, difficoltà respiratorie e altre reazioni allergiche del sistema respiratorio. Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può portare a reazioni cutanee allergiche (ad es. eruzione cutanea, arrossamento).

• REVISIONE DEI SINTOMI ED EFFETTI ACUTI PER VIA DI ESPOSIZIONE: vedere la Sezione 2 (Informazioni sui pericoli) e la Sezione 4 (Misure di primo soccorso) per ulteriori dettagli.

Occhi Provoca gravi lesioni oculari.

Pelle Provoca irritazione cutanea

Inalazione Può causare irritazione delle membrane del naso, della bocca e della gola in caso di inalazione di nebbie, aerosol o spray.

Ingestione Può causare irritazione della bocca, della gola e dei tessuti dell'apparato digerente.

TOSSICITÀ CRONICA:

• STATO DI CANCEROGENICITÀ: La seguente tabella riassume l'elenco di cancerogenicità per i componenti di questo prodotto. "NO" indica che la sostanza non è considerata, o sospettata di essere, cancerogena dall'agenzia elencata

INFORMAZIONI SULLA TOSSICITÀ RIPRODUTTIVA: Questo prodotto non è noto per causare alcun effetto avverso sul sistema riproduttivo umano.

- DATI TOSSICOLOGICI: Non sono disponibili dati per i componenti di questo prodotto presenti in concentrazione superiore all'1%.
- PRODOTTI TOSSICOLOGICAMENTE SINERGICI: Nessuno noto.
- EFFETTI MUTAGENI: Non applicabile.
- TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO – ESPOSIZIONE SINGOLA: Non applicabile.
- TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO – ESPOSIZIONE RIPETUTA: Non applicabile.
- PERICOLO IN CASO DI ASPIRAZIONE: Non applicabile.

SEZIONE 12. Informazioni ecologiche.

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente. Avvisare le autorità competenti se il prodotto ha raggiunto corsi d'acqua o fognature o se ha contaminato il suolo o la vegetazione.

12.1. Tossicità.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

TOSSICITÀ PER LA VITA TERRESTRE: Sulla base dei dati disponibili, questo prodotto è dannoso per piante o animali contaminati. Una pratica prudente consisterebbe nel ridurre al minimo tutti i rilasci nell'ambiente.

TOSSICITÀ PER LA VITA ACQUATICA: Tossicità acquatica – Acuta (Categoria 1), Tossicità cronica – Acuta (Categoria 2). Raccogliere le fuoriuscite. Ridurre al minimo tutte le emissioni nell'ambiente.

DATI DI TOSSICITÀ ACQUATICA DEI COMPONENTI: I seguenti dati sono disponibili per i componenti di questo prodotto

SODIUM NITRATE

LC50 - *Ictalurus catus* (catfish) - 6,200 mg/l - 96 hours EC50 - *Daphnia magna* (Water flea) - 3,581 mg/l - 48 hours EC50 - activated sludge - > 1,000 mg/l - 3 hours.

2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL

LC50 - *Oncorhynchus mykiss* (rainbow trout) - 41.2 mg/l - 96 hours LC50 - *Lepomis macrochirus* (Bluegill) - 35.7 mg/l - 96 h
EC50 - *Daphnia magna* (Water flea) - 1.6 mg/l - 48 hours EC50 - *Daphnia magna* (Water flea) - 1.4 mg/l - 48 hours EC50 - *Selenastrum capricornutum* (green algae) - 0.37 mg/l -

1-OCTANOL

LC50 - *Pimephales promelas* (fathead minnow) - 13.3 mg/l - 96 hours ErC50 - *Desmodesmus subspicatus* (green algae) - 14 mg/l - 48 hours
NOEC - *Pimephales promelas* (fathead minnow) - 1 - 10 mg/l - 7 days NOEC - *Daphnia magna* (Water flea) - 1 mg/l - 21 days

di-LIMONENE

LC50 - *Oncorhynchus mykiss* (rainbow trout) - 80 mg/l - 96.0 hours EC50 - *Daphnia magna* (Water flea) - 17 mg/l - 48 hours

12.2. Persistenza e degradabilità.

MOBILITÀ, PERSISTENZA E DEGRADABILITÀ: Si prevede che questo prodotto sia mobile nel suolo. Dovrebbero essere implementate buone pratiche igieniche per prevenire tutti i rilasci accidentali nell'ambiente.

POTENZIALE DI BIOACCUMULO E BIOCONCENTRAZIONE: Non si prevede che questo prodotto si bioaccumuli o si bioconcentri in modo significativo nell'ambiente.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non si concentra particolarmente in organismi.

12.4. Mobilità nel suolo.

Relativi alle sostanze contenute:

Dati non disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB.

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori

12.6. Altri effetti avversi.

Informazioni non disponibili.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento.

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti.

Riutilizzare, se possibile. I residui del prodotto sono da considerare rifiuti speciali pericolosi. La pericolosità dei rifiuti che contengono in parte questo prodotto deve essere valutata in base alle disposizioni legislative vigenti.

Lo smaltimento deve essere affidato ad una società autorizzata alla gestione dei rifiuti, nel rispetto della normativa nazionale ed eventualmente locale.

Evitare assolutamente di disperdere il prodotto nel terreno, in fognature o corsi d'acqua.

Il trasporto dei rifiuti può essere soggetto all'ADR.

IMBALLAGGI CONTAMINATI

Gli imballaggi contaminati devono essere inviati a recupero o smaltimento nel rispetto delle norme nazionali sulla gestione dei rifiuti.

SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto.

14.1. Numero ONU.

Non applicabile.

14.2. Nome di spedizione dell'ONU.

Non applicabile.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto.

Non applicabile.

14.4. Gruppo d'imballaggio.

Non applicabile.

14.5. Pericoli per l'ambiente.

Non applicabile.

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori.

Non applicabile.

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC.

Informazione non pertinente.

SEZIONE 15. Informazioni sulla regolamentazione.

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela.

D.Lgs. 9/4/2008 n. 81

D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali) Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regolamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (UE) n. 758/2013 Regolamento (UE) 2015/830

Regolamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regolamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regolamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regolamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regolamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP) Direttiva 2012/18/EU (Seveso III)

Regolamento (UE) n. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

Regolamento (UE) n. 2016/918 (ATP 8 CLP)

Regolamento (UE) n. 2016/1179 (ATP 9 CLP)

Regolamento (UE) n. 2017/776 (ATP 10 CLP)

Regolamento (UE) n. 2018/699 (ATP 11 CLP)

Regolamento (UE) n. 2019/521 (ATP 12 CLP)

Regolamento (UE) n. 2018/1480 (ATP 13 CLP)

Regolamento (UE) n. 2020/217 (ATP 14 CLP)

Regulation (EU) n. 2020/1182 (ATP 15 CLP)

Regulation (EU) n. 2021/643 (ATP 16 CLP)

Regulation (EU) n. 2021/849 (ATP 17 CLP)

Regulation (EU) n. 2022/692 (ATP 18 CLP)

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute in base all'Allegato XVII del Regolamento (CE) 1907/2006 (REACH) e successivi adeguamenti:

Nessuna

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative: Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche).

Direttiva 2012/18/EU (Seveso III) Regolamento 648/2004/CE (Detergenti).

D.L. 3/4/2006 n. 152 Norme in materia ambientale Dir. 2004/42/CE (Direttiva COV)

Categoria Seveso - Direttiva 2012/18/CE: Nessuna

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute secondo l'Allegato XVII Regolamento (CE) 1907/2006 Prodotto
Punto 3

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

Sostanze in Candidate List (Art. 59 REACH)

In base ai dati disponibili, il prodotto non contiene sostanze SVHC in percentuale superiore a 0,1%.

Sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV REACH) Nessuna

Sostanze soggette ad obbligo di notifica di esportazione Reg. (CE) 649/2012:

Nessuna

Sostanze soggette alla Convenzione di Rotterdam:

Nessuna

Sostanze soggette alla Convenzione di Stoccolma:

Nessuna

Controlli Sanitari

I lavoratori esposti a questo agente chimico pericoloso per la salute devono essere sottoposti alla sorveglianza sanitaria effettuata secondo le disposizioni dell'art. 41 del D.Lgs. 81 del 9 aprile 2008 salvo che il rischio per la sicurezza e la salute del lavoratore sia stato valutato irrilevante, secondo quanto previsto dall'art. 224 comma 2.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica.

Non è stata elaborata una valutazione di sicurezza chimica per la miscela e le sostanze in essa contenute.

In attesa degli Scenari Espositivi dai fornitori di materie prime.

SEZIONE 16. Altre informazioni.

LEGENDA:

- ADR: Accordo europeo per il trasporto delle merci pericolose su strada
- CAS NUMBER: Numero del Chemical Abstract Service
- CE50: Concentrazione che dà effetto al 50% della popolazione soggetta a test
- CE NUMBER: Numero identificativo in ESIS (archivio europeo delle sostanze esistenti)
- CLP: Regolamento CE 1272/2008
- DNEL: Livello derivato senza effetto
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Sistema armonizzato globale per la classificazione e la etichettatura dei prodotti chimici
- IATA DGR: Regolamento per il trasporto di merci pericolose della Associazione internazionale del trasporto aereo
- IC50: Concentrazione di immobilizzazione del 50% della popolazione soggetta a test
- IMDG: Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Numero identificativo nell'Annesso VI del CLP
- LC50: Concentrazione letale 50%
- LD50: Dose letale 50%

EWTS di Federica Ragni	Edizione 01. Rev 00 20/07/2023
Black Magic	
Scheda di Dati di Sicurezza Conforme all'Allegato II del REACH - Regolamento (UE) 2018/1480	

- OEL: Livello di esposizione occupazionale
- PBT: Persistente, bioaccumulante e tossico secondo il REACH
- PEC: Concentrazione ambientale prevedibile
- PEL: Livello prevedibile di esposizione
- PNEC: Concentrazione prevedibile priva di effetti
- REACH: Regolamento CE 1907/2006
- RID: Regolamento per il trasporto internazionale di merci pericolose su treno
- TLV: Valore limite di soglia
- TLV CEILING: Concentrazione che non deve essere superata durante qualsiasi momento dell'esposizione lavorativa.
- TWA STEL: Limite di esposizione a breve termine
- TWA: Limite di esposizione medio pesato
- VOC: Composto organico volatile
- vPvB: Molto persistente e molto bioaccumulante secondo il REACH
- WGK: Classe di pericolosità acquatica (Germania).

The Merck Index. Ed. 10
Handling Chemical Safety
Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
INRS - Fiche Toxicologique
Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989
Sito Web Agenzia ECHA

AVVISO AGLI UTILIZZATORI

Questo documento ha lo scopo di fornire una guida per una manipolazione appropriata di questo prodotto. Il prodotto non deve essere usato per scopi diversi da quelli indicati nella sezione 1, tranne nel caso in cui siano state ricevute adeguate informazioni sulle modalità di manipolazione del materiale.

Il responsabile di questo documento non può fornire avvertenze su tutti i pericoli derivanti dall'uso o dall'interazione con altre sostanze chimiche o materiali. E' responsabilità dell'utilizzatore l'uso sicuro del prodotto, l'adeguatezza del prodotto all'utilizzo per il quale viene applicato o il corretto smaltimento. Le informazioni riportate non sono da considerarsi una dichiarazione o una garanzia, sia espressa che implicita, di commerciabilità, di adeguatezza ad un particolare scopo, di qualità, o di qualsiasi altra natura. Le informazioni contenute in questa SDS sono conformi a quanto previsto dall'Allegato II del Regolamento (UE) N. 2022/692